



INDEX
TO THE
BILLETS D'ÉTAT

VOLUME LXVII — 1981

GUERNSEY

1982.

INDEX

TO THE

BILLETS D'ÉTAT,

1981.

(The Arabic figures refer to the pages of the Billets d'État and the figures in italics refer to the pages of the Resolutions. Pages of the Billets d'État containing the Accounts and the Budget are shown with the prefix A and B respectively).

1981.

A

ACCOUNTS—

Report on the States General Revenue Income and Expenditure for the Year ended 31st December, 1980	153, 46
for 1980 approved	A212, 74

ADMINISTRATION, BOARD OF—

Mr. M. W. Kitts re-elected member and Deputy C. G. Lowe elected member to replace Deputy D. P. Le Cheminant	129, 36
Accounts for 1980 approved (Guernsey, Alderney and Ports)	A38, 118, 156; 74, 74
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved (Guern- sey, Works Department, Alderney and Ports)	B42, 166, 210; <i>156, 160, 161</i>
1980 Annual Report (Appendix)	after 312

Airport—

Access Road and Forecourt	448, 93
Fire Service Vehicles	451, 94
Increase of Airport Fees and Charges	58, 17
Lease of Land adjoining Airport	698, 168
Replacement of Automatic Cloud Base Recording Equipment at Guernsey Airport	547, 113

ADMINISTRATION, BOARD OF—continued—

Alderney Airport—Office Accommodation	16, 4
Construction of Public Lavatories at Jerbourg, St. Martin's	699, 168
Control of Parking by Motor Vehicles at St. Peter Port Harbour and the Airport	446, 92
Costs of Prevention of Oil Pollution—Amoco Cadiz	18, 4
Disposal of Domestic Animals	230, 50
Extensions and Alterations to Royal Court House	334, 70
International Driving Permit Fee	447, 93
L'Ancrese Commons Council—Annual Grant	653, 139
Land Reclamation at Longue Hougue Bay, St. Sampson's	657, 140
Mooring Fees—Increase	106, 31
The former Odeon Cinema	453, 94
Pilotage Dues	655, 140
Purchase of La Chaumiere	497, 100
Replacement of Harbour Maintenance Vehicle	610, 127
Reports of Lewis and Duvivier on Land Reclamation (Appendix)	after 125
Sewage Emptying Vehicles	228, 50
Vessels and Speedboats—Increase in Minimum Third Party Insurance Cover	548, 113

ADVISORY AND FINANCE COMMITTEE—

Conseiller J. G. Dorey and R. J. Falla re-elected members	129, 36
Accounts for 1980 approved (Guernsey and Alderney)	A28, 116; 74, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved (Guernsey and Alderney)	B26, 164; 156, 159
Report on the States General Revenue Income and Expenditure for the Year ended 31st December, 1980	153, 46
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for the Accounts of the States for the Year 1981	38, 6
Budget for the States Electricity Board for the Year ending 31st March, 1982, and Revised Budget Estimate for the Year ended 31st March, 1981, approved	75, 23
Alderney—Capital Expenditure in 1981	182, 46
Amendment of Certain Penalties in the Laws relating to Traffic	431, 90
Amendments to the Criminal Laws of Guernsey	436, 90

Arbitration Legislation	587, 125
Bank Holidays	319, 522; 69, 111
(Amendment) (Guernsey) Order, 1981, approved	638, 130
Capital Expenditure to 31st December, 1984	319, 70
1981 Census—Preliminary Report (Appendix)	after 580
Committee to Examine Alternatives to Full Custodial Sentences	641, 131
Constitution of Committee to Review the Constitution of all States Committees and Deputy N. Jee elected President and Conseiller J. R. R. Henry and Messrs. R. E. Dorey and E. H. Bodman and Advocate R. A. Perrot elected members	4, 2
Disclosure of Information by the States Insurance Authority	94, 28
Economic Report for 1980	186, 47
Emergency Public Transport Services	43, 11
Energy Efficiency—								
Survey of States Properties—overspending	86, 28
in States Departments	681, 167
Income Estimated to arise to Residents, Business Profits, etc. (Appendix)	after	261						
Inventory of Capital Works	420, 89
Light Industry Sub-Committee—Interim Report	524, 111
Merger of Bank Trustee and Executor Companies	441, 90
Payments to States Members and Electoral Expenses	509, 107
Police Court Appeals Law, 1939—Increase of Costs and Fees	520, 111
Preference Claims in Cases of Insolvency	98, 30
Royal Court Fund—Increase of Annual Appropriation	152, 46
States of Guernsey Civil Service (Pensions and Other Benefits) Rules, 1972—Investment of Superannuation Fund	430, 89

Messrs. J. R. Le Page and A. J. Le Patourel re-elected members 129, 36
Accounts for 1980 approved A32, 74
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved B32, 156

AGRICULTURAL COMMITTEE—continued—

AND DAIRY COMMITTEE Annual Report	113, 32
Allocation to Farm Loans Fund	611, 127
Price paid to Milk Producers	278, 58
Protection of Wild Birds	337, 71
Use of Snares to Catch Animals	613, 128

AIRPORT—

Access Road and Forecourt	448, 93
(Amendment) Ordinance, 1981, approved	677, 166
Fees (Amendment) Ordinance, 1981, approved	85, 28
Fire Service Vehicles	451, 94
Increase of Fees and Charges	58, 17
Lease of Land adjoining	698, 168
Parking Control	446, 92
Replacement of Automatic Cloud Base Recording Equipment at Guernsey Airport	547, 113

ALDERNEY—

Accounts for 1980 (Appendix)	A253
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 of—						
Guernsey Committees approved	B164, 159
Alderney Committees approved	B180, 160

Airport—

Accounts for 1980 approved	A124, 75
Office Accommodation	16, 4
(Application of Legislation) (Airport) Ordinance, 1981, approved	678, 166
Capital Expenditure in 1981	182, 46
Extensions to St. Anne's School	310, 60
Stamp Issues	536, 103

AMOCO CADIZ—Costs of Prevention of Oil Pollution	18, 4
--	-----	-----	-----	-----	-----	-------

ANCIENT MONUMENTS COMMITTEE—

Deputy M. H. Le Boutillier elected President to replace Mr. A. O. Hamon and Mr. A. O. Hamon elected member to replace Mr. C. H. de Sausmarez, M.B.E.	130, 37
Accounts for 1980 approved	A34, 74
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved	B36, 156
1980 Annual Report (Appendix)	after 261
1980 Report on the Museums (Appendix)	after 345
Buildings to be Scheduled as Protected Buildings (Appendix)	after 125, 312, 469, 668
Commonwealth Institute Exhibition	258, 52
Education Wing at Guernsey Museum and Art Gallery	634, 130
List of Buildings and Objects entered in the Register of Ancient Monu- ments and Protected Buildings (Appendix)	after 72

ANIMALS—

and ANIMAL PRODUCTS (Importation) Order, 1980, laid before the States	40, 7
(Extension of Definition) Order, 1981, laid before the States	261, 53

APPENDICES—

Administration, Board of—

1980 Annual Report	after 312
Reports of Lewis & Duvivier on Land Reclamation	after 125

Advisory and Finance Committee—

1981 Census—Preliminary Report	after 580
Income Estimated to Arise to Residents, Business Profits, etc.	after 261
Purchase of Properties	after 345

Ancient Monuments Committee—

1980 Annual Report	after 261
Buildings to be Scheduled as Protected Buildings	after 125, 312, 469, 668

List of Buildings and Objects entered on the Register of Ancient Monuments and Protected Buildings	after 72
--	----------

Report on the Museums	after 345
------------------------------	-----------

Arts Committee—1980 Annual Report	after 312
--	-----------

APPENDICES—continued—

Broadcasting Committee—1980 Annual Report	after 312
Cadastre Committee—1980 Annual Report	after 312
Civil Defence Committee—1980 Annual Report	after 312
Civil Service Board—					
1980 Annual Report	after 312
Salaries of Established Staff of the States of Guernsey, etc.	after 72, 580
Committee to Review the Current Liquor Licensing Law—1980 Annual Report	after 261
Commonwealth Parliamentary Association—					
Annual Report on the Guernsey Branch Conference	after 345
Conference of the British Islands and Mediterranean Region in Gibraltar by Douzaine Representative M. W. Kitts	after 580
Zambia—Report of the Conference by Conseiller R. L. Le Poidevin	after 40
Ecclesiastical Committee—1980 Annual Report	after 261
Ecclesiastical Court Inquiry Committee—1980 Annual Report	after 261
Education Council—					
Report for 1979	after 40
Report for 1980	after 312
Ladies' College—Report for the School Year 1979-1980	after 40
Electricity Board—Report for the period 1st April, 1980 to 31st March, 1981	after 312
Elizabeth College—Principal's Report 1979/80	after 40
Gambling Control Committee—					
1980 Annual Report	after 261
Channel Islands Lottery—Report and Accounts for 1980	after 125
Board of Health—					
1980 Annual Report	after 261
Mental Health Services—Report for 1980	after 72
Report of Medical Officer of Health for 1979	after 40
Horticulture Committee—					
1980 Annual Report	after 312
Financial Support Contingency Scheme for Tomatoes	after 704
Horticultural Investment Grants—List of Recipients	after 72, 704

APPENDICES—continued—

Housing Authority—1980 Annual Report	after 312
Immigration Control Investigation Committee—1980 Annual Report	after 261
Income Tax Authority—1980 Annual Report	after 125
Insurance Authority—1980 Annual Report	after 261
Island Development Committee—1980 Annual Report	after 261
Island Reception Committee—1980 Annual Report	after 312
Labour and Welfare Committee—						
Annual Report for 1980	after 345
Index of Retail Prices at—						
31st December, 1980	after 72
31st March, 1981	after 312
30th June, 1981	after 580
30th September, 1981	after 668
Safety of Employees Report for 1980	after 345
Liberation Religious Service Committee—1980 Annual Report	after 261
Passenger Transport Licensing Authority—1980 Annual Report	after 312
Police Committee—						
1980 Annual Report in respect of the Island Police Force	after 261, 580
1980 Annual Report in respect of the Fire Brigade	after 261
Post Office Board—1980 Annual Report	after 312
Prison Board—						
1980 Annual Report	after 312
Report of the Prison Governor for 1980	after 345
Public Assistance Authority—1980 Annual Report	after 345
Public Thoroughfares Committee—1980 Annual Report	after 261
Recreation Committee—1980 Annual Report	after 125
Sea Fisheries Committee—1980 Annual Report	after 312
Telecommunications Board—1980 Annual Report	after 312
Tourist Committee—1980 Annual Report	after 261
Water Board—1980 Annual Report	after 261

APPOINTMENTS BOARD—Conseillers A. N. Grut, J. G. Dorey, T. Wise,
R. C. Berry and Deputy B. D. Lovell re-elected members ... 130, 37

ARBITRATION LEGISLATION ... 587, 125

ARTS COMMITTEE—

Mr. R. Dorey re-elected member ... 130, 37
Accounts for 1980 approved ... A36, 74
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B40, 156
1980 Annual Report (Appendix) ... after 312

B

BANK HOLIDAYS—

(Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved ... 638, 130
(Royal Wedding) (Guernsey) Ordinance, 1981 ... 319, 522; 69, 11

BARRAS LANE—Culverting a Stream and Road Widening, etc. ... 70, 18

BEAU SEJOUR LEISURE CENTRE—

Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1981 ... 39, 6
Concourse and Kitchen Facilities ... 115, 33
Energy Conservation ... 555, 115
Minor Capital Expenditure—Annual Contingency Fund ... 701, 169

BIRDS—Protection of ... 337, 71

BROADCASTING COMMITTEE—

Deputy R. J. Le Prevost re-elected member ... 131, 37
1980 Annual Report (Appendix) ... after 312
Community Radio Station ... 28, 5

C

CADASTRE COMMITTEE—

Deputies S. A. Brouard and Mrs. I. Pouteaux re-elected members ...	131, 37
Accounts for 1980 approved ...	A62, 74
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ...	B82, 157
1980 Annual Report (Appendix) ...	after 312
CAPITAL EXPENDITURE to 31st December, 1984 ...	319, 70
CENSUS—1981 Preliminary Report (Appendix) ...	after 580

CHILDREN BOARD—

Deputies Mrs. B. E. Nicolle and D. P. Le Cheminant re-elected members	131, 38
Accounts for 1980 approved ...	A64, 74
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ...	B84, 157
1980 Annual Report (Appendix) ...	after 580
Accommodation for a Mother and her Children requiring Temporary Shelter ...	233, 51
Roof Repairs, Improved Staff Accommodation and Central Heating and New Electrical Installations at Swissville Children's Home ...	299, 59
Sound Insulation at Greenfields Children's Home ...	66, 17
CHRYSANTHEMUM (Temporary Prohibition on Landing) Order, 1981, laid before the States ...	72, 19

CIVIL DEFENCE COMMITTEE—

Deputy J. E. Langlois and Mr. M. W. Kitts re-elected members ...	131, 38
Accounts for 1980 approved ...	A68, 74
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ...	B90, 157
1980 Annual Report (Appendix) ...	after 312

D

CIVIL SERVICE BOARD—

- Conseiller R. C. Berry re-elected President and Conseiller R. J. Falla
re-elected member ... 132, 38
- Accounts for 1980 approved ... A68, 74
- Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B92, 157
- 1980 Annual Report (Appendix) ... after 312
- Salaries of Established Staff of the States of Guernsey, etc. (Appendix) ... after 72, 580

COLLEGE OF FURTHER EDUCATION—Purchase of Grinding and Milling

- Machines for ... 68, 18

COMMITTEE—to examine Alternatives to Full Custodial Sentences ... 641, 131

COMMITTEE TO REVIEW THE CURRENT LIQUOR LICENSING LAW

- 1980 Annual Report (Appendix) ... after 261

COMMONWEALTH INSTITUTE EXHIBITION ... 258, 52

COMMONWEALTH PARLIAMENTARY ASSOCIATION—

- Annual Report of the Guernsey Branch ... after 345
- Report of Conseiller R. L. Le Poidevin on the Conference in Zambia
(Appendix) ... after 40
- Report of Douzaine Representative M. W. Kitts on the Conference of the
British Islands and Mediterranean Region (Appendix) ... after 580

COMMUNITY RADIO STATION ... 28, 5

CONSEILLER—

- Deputy L. L. Guille elected Conseiller to replace the late Conseiller T. D.
Ogier ... 582, 121

CONSTITUTION, Committee to Review, of all States Committees—

- Deputy N. Jee elected President and Conseiller J. R. R. Henry and Messrs.
R. E. Dorey and E. H. Bodman and Advocate R. A. Perrot elected
members ... 4, 2

CORPORATION TAX (Amendment) (Guernsey) Law, 1981 approved	... 675, 164
CRIMINAL APPEAL (Fees and Expenses) (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved	... 508, 106
CRIMINAL JUSTICE (Attendance Centre) (Guernsey) Law, 1981, approved	506, 105
CUSTODIAL SENTENCES, Committee to Examine Alternatives to Full	... 641, 131

D

DAIRY COMMITTEE—

Messrs. P. R. Hocart and J. H. Ogier re-elected members and Mr. R. H. Watts elected member to replace Mr. J. de S. Carey	... 132, 38
Accounts for 1980 approved	... A164, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved	... B224, 161
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1981	... 38, 6
Annual Report and Milk Prices	... 289, 58
AND AGRICULTURE COMMITTEE—Annual Reports	... 113, 32
Milk (Retail Prices) (Guernsey) Order, 1981	... 469, 96
DOMESTIC ANIMALS, Disposal of	... 230, 50
DRIVING TEST FEE Increase	... 543, 112
DUTCH ELM DISEASE	... 5, 3

E

ECCLESIASTICAL COMMITTEE—

Conseiller J. R. R. Henry and Deputy L. L. Guille elected members to replace Mr. C. K. Frossard and Mr. de V. G. Carey	... 265, 56
1980 Annual Report (Appendix)	... after 261
ECCLESIASTICAL COURT INQUIRY COMMITTEE—1980 Annual Report (Appendix)	... after 261
ECONOMIC REPORT 1980	... 186, 47

EDUCATION COUNCIL—

Mr. P. H. Kenmir elected member to replace Miss M. T. Crabbe, C.B.E., M.A.	3, 2
Deputy N. Jee and Mr. R. E. Dorey re-elected members	133, 39
Accounts for 1980 approved (Guernsey and Alderney)	A70, 120; 74, 75
Budget for 1982 and Revised Budget for 1981 approved (Guernsey and Alderney)	B94, 172; 157, 160
1979 Annual Report (Appendix)	after 40
1980 Annual Report (Appendix)	after 312
Charges for the Transport of School Children	245, 51
Cost of Day Release	304, 59
The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1981 approved	319, 69
Elizabeth College—Block Grant	308, 59
Extensions to St. Anne's School, Alderney	310, 60
Ladies' College Report for the School Year 1979-80 (Appendix)	after 40
La Mare de Carteret Schools: Partially Hearing Unit	651, 139
Les Beaucamps Secondary School—Music Store and Practice Rooms	564, 116
Purchase of Grinding and Milling Machines for the College of Further Education	68, 18
St. Peter Port Secondary School—Conversion of Classrooms to Laboratory	35, 5
Unemployment amongst Juveniles	628, 129

EGGS, Hatching, Importation of	276, 57
---------------------------------------	---------

ELECTION—

Mr. J. de S. Carey elected Jurat to replace Group Captain E. J. Laine, C.B.E., D.F.C.	646, 134
Expenses and payments to States Members	509, 107
Deputy L. L. Guille elected Conseiller to replace the late Conseiller T. D. Ogier	582, 121
Mr. H. N. Machon elected Jurat to replace Colonel R. O. Symons	314, 65

ELECTORAL EXPENDITURE	677, 166
------------------------------	----------

ELECTRICITY (Amendment) (Guernsey) Law, 1981, *Projet de Loi* approved 47, 14

ELECTRICITY BOARD—

Deputy L. S. Ogier and Mr. D. G. Creasey re-elected members ...	134, 39
Accounts for 1980 approved ...	A171, 75
Budget for the Year ending 31st March, 1982, and Revised Budget Estimate for the Year ended 31st March, 1981, approved ...	75, 23
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1981 ...	38, 6
Annual Reports ...	121, 34
Report for the Period 1st April, 1980 to 31st March, 1981 (Appendix) ...	after 312
Maximum Prices for Energy ...	464, 95

ELIZABETH COLLEGE—

Advocate R. A. Perrot elected member to replace Mr. W. Le R. Ogier ...	675, 164
Principal's Report 1979/80 (Appendix) ...	after 40
Block Grant ...	308, 59

ELMS AND DUTCH ELM DISEASE (Temporary Provisions) Ordinance,
1981, approved ... 145, 46

ELM TREES (Temporary Provisions) (Amendment) Ordinance, 1981, approved 5, 3

ENERGY-EFFICIENCY—

Conservation at Beau Sejour Leisure Centre ...	555, 115
Overspending ...	86, 28
Survey of States Properties ...	681, 167

EXPORT OF TOMATOES—

(Prohibition) (Guernsey) Law, 1981 (Commencement) Ordinance, 1981, approved ...	85, 28
(Prohibition) (Implementation) Ordinance, 1981, approved ...	86, 28

F

- FACSIMILE TRANSCEIVERS for the Island Police Force ... 52, 16
- FAMILY ALLOWANCES—(Guernsey) Ordinance, 1981, approved ... 509, 107
- FIREARMS (Guernsey) Law, 1981—Projet de Loi amended and approved ... 85, 27
- FIRE BRIGADE—Replacement of Water Tender ... 206, 223; 48, 126
- FISHING (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 675, 165
- FOUL WATER DRAINAGE—
- Airport to Bas Courtils sewer ... 123, 34
 - Connection of Individual Properties to Public Sewers ... 566, 116
 - Sewer in Rue des Marais, Vale ... 638, 131
- FORT LE MARCHANT—
- Rifle Range—1982 Commonwealth Shooting Federation (European Division) Championships ... 553, 114
 - Rifle Range (Firing of Weapons on Sunday, 9th May, 1982) Ordinance, 1981, approved ... 675, 164

G

GAMBLING CONTROL COMMITTEE—

- Conseiller J. R. R. Henry re-elected President and Conseiller H. P. Martel, Deputy Miss V. J. Renouf and Commander H. J. P. Crousaz, D.S.C., re-elected members ... 134, 39
 - Channel Islands Lottery—Report and Accounts for 1980 (Appendix) ... after 125
 - 1980 Annual Report (Appendix) ... after 261
 - Gambling (Betting) Ordinance, 1973, as amended—increase of fees ... 550, 114
 - Gambling (Betting) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 676, 165
- GREENFIELDS CHILDREN'S HOME, Sound Insulation at ... 66, 17

H

HARBOUR—Replacement of Maintenance Vehicle ... 610, 127

HAWKERS and Non-Resident Traders (Guernsey) Law, 1980 (Commencement) Ordinance, 1981, approved ... 48, 15

HEALTH, BOARD OF—

Deputy F. Le Poidevin and Mr. G. Le Page re-elected members and Dr. S. P. Heyworth elected member to replace Dr. C. J. Toynton ... 134, 39

Accounts for 1980 approved (Guernsey and Alderney) ... A52, 118; 74, 75

Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved (Guernsey and Alderney) ... B42, 166; 157, 160

1980 Annual Report (Appendix) ... after 261

Report of Medical Officer of Health for 1979 (Appendix) ... after 40

Mental Health Service Report for 1979 (Appendix) ... after 72

Group Van Service—Overspending on Replacement of Van ... 551, 114

Home Dialysis ... 109, 32

Princess Elizabeth Hospital—Extensions to the Automatic Fire Alarm System ... 663, 141

HOME DIALYSIS ... 109, 32

HOMES FOR WORKERS LOANS FUND ... 220, 541, 692;
47, 112, 167

HORTICULTURE COMMITTEE—

Deputy S. A. Brouard and Mr. J. E. Morris re-elected members ... 135, 39

Mr. F. Le C. Sarre elected member to replace Deputy B. B. Lovell ... 266, 56

Accounts for 1980 approved ... A86, 74

Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B122, 157

1980 Annual Report (Appendix) ... after 312

Dutch Elm Disease ... 5, 145; 3, 46

Financing of the Horticultural Advisory Service ... 248, 52

Horticultural Investment Grants—List of Recipients (Appendix) ... after 72, 704

HORTICULTURAL COMMITTEE—continued—

Importation of Hatching Eggs	276, 57
Plant Health Legislation	670, 145
Prospects for Development of Guernsey Horticulture	353, 81
HORTICULTURAL ADVISORY SERVICE	248, 52

HOUSING AUTHORITY—

Deputies L. R. Robilliard and D. P. Le Cheminant re-elected members ...	135, 40
Accounts for 1980 approved	A90, 74
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved	B126, 157
1980 Annual Report (Appendix)	after 312
Homes for Workers Loans Fund	220, 541, 692; 47, 112, 167
The Housing (Control of Occupation) (Guernsey) Law, 1981, inclusion approved	349, 78
The Housing (Control of Occupation) (Guernsey) Law, 1981, amended and approved	352, 78,
Extension of the Housing (Control of Occupation) (Guernsey) Law, 1975	442, 91
New Housing Licences—allocation	601, 126
Renovation and Sub-division of Properties	274, 690; 157, 167
Rent Rebate Scheme	267, 57
Replacement of the Heating and Hot Water Systems at Longue Rue House	54, 16
Treizieme and Document Duty amendment	444, 91
Vehicular Access to the Courtil Jacques Flats	221, 48

I

IMMIGRATION—

(Control on Entry) (E.E.C. and Other Non-Commonwealth Nationals) (Amendment) Rules 1981, laid before the States	260, 53
(Control after Entry) (E.E.C. and other Non-Commonwealth Nationals) (Amendment) Rules 1981, laid before the States	260, 53

IMMIGRATION CONTROL INVESTIGATION COMMITTEE—1980

Annual Report (Appendix)	after 261
---------------------------------	-----------

INCOME TAX AUTHORITY—

Accounts for 1980 approved (Guernsey and Alderney)	A92, 122; 74, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved (Guernsey and Alderney)	B132, 174; 158, 160
1980 Annual Report (Appendix)	after 125
Corporation Tax—Time Limit for Claiming Payments	461, 95
The Dwellings Profits Tax (Guernsey) Law, 1975, amendments to	462, 95
Income Tax (Amendment) (Guernsey) Law, 1981, Projet de Loi approved	47, 15
Income Tax (Guernsey) Law, 1975, amendments to	615, 128
Residence under the Provisions of the Income Tax (Guernsey) Law, 1975, as amended, and the Liability to tax of Individuals Resident but not solely or principally Resident	24, 4

INDEX OF RETAIL PRICES at—

31st December (Appendix)	after 72
31st March (Appendix)	after 312
30th June (Appendix)	after 580
30th September (Appendix)	after 668

INSOLVENCY, Preferential Claims in Cases of	98, 30
--	--------

INSURANCE AUTHORITY—

Deputy R. M. Chilcott re-elected President, Deputy H. B. Lancaster re-elected member and Mr. J. S. Guilbert elected member to replace Mr. J. H. Waterman	136, 40
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1981 of the Guernsey Insurance Fund and the Guernsey Health Service Fund	38, 6
1980 Annual Report (Appendix)	after 261
Disclosure of Information by	94, 28
The Family Allowances (Guernsey) Ordinance, 1981 approved	509, 107
Guernsey Insurance Fund Investments	562, 115

Social Insurance—

(Amendment) (Guernsey) Law, 1981, Projet de Loi approved	47, 14
---	--------

INSURANCE AUTHORITY—continued—

Social Insurance—continued—

- (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1981, *Projet de Loi* approved 267, 57
- (Unemployment, Sickness and Invalidity Benefit) (Amendment)
(Guernsey) Regulations, 1981, laid before the States ... 312, 61
- (Contributions) (Amendment) (Guernsey) Regulations, 1981, laid
before the States ... 345, 72
- Supplementary Benefit, Family Allowances, Pharmaceutical Service
and Christmas Bonus ... 402, 86
- and Family Allowances (Reciprocal Agreement with Austria)
(Guernsey) Ordinance, 1981 ... 420, 89
- (Contributions) (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Regulations, 1981,
laid before the States ... 668, 142
- (Classification) (Amendment) (Guernsey) Regulations, 1981, laid before
the States ... 668, 142
- (Increase of Benefit) (Guernsey) Regulations, 1981, laid before the
States ... 668, 142

ISLAND DEVELOPMENT COMMITTEE—

- Deputy Miss V. J. Renouf re-elected member and Mr. C. J. P. Palmer
elected member to replace Mr. C. T. Roussel ... 137, 40
- Deputy Mrs. P. R. Lihou elected President to replace the late Conseiller
T. D. Ogier ... 505, 103
- Deputy M. H. Le Boutillier to replace Deputy Mrs. P. Lihou who has
been elected President ... 587, 125
- Accounts for 1980 approved ... A94, 74
- Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B132, 158
- 1980 Annual Report (Appendix) ... after 261
- Island Development (Amendment) (Guernsey) Law, 1981, approved ... 506, 104

ISLAND RECEPTION COMMITTEE—

- Deputies B. D. Lovell and L. L. Guille re-elected members ... 137, 40
- Accounts for 1980 approved ... A94, 74
- Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B134, 158
- 1980 Annual Report (Appendix) ... after 312

J

JERBOURG, Construction of Public Lavatories ... 699, 168

JURAT—

Mr. H. N. Machon elected to replace Colonel R. O. Symons ... 314, 65
 Mr. J. de S. Carey elected to replace Group Captain E. J. Lainé,
 C.B.E., D.F.C. ... 646, 134

L

LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—

Deputy S. A. Brouard re-elected President, Deputies Mrs. S. M. Ogier and
 D. Evans re-elected members, Messrs. E. W. Walters, J. S. Guppy and
 A. B. Strappini elected members and Mr. F. Le C. Sarre elected
 member to replace Conseiller R. C. Berry ... 137, 41
 Accounts for 1980 approved ... A96, 74
 Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B136, 158
 1980 Annual Report (Appendix) ... after 345
 1980 Safety of Employees Report (Appendix) ... after 345
 Index of Retail Prices at—
 31st December (Appendix) ... after 72
 31st March (Appendix) ... after 312
 30th June (Appendix) ... after 580
 30th September (Appendix) ... after 668
 Industrial Disputes Officer—Mr. P. H. Galvin appointed and Mr. C. D.
 Eley appointed Deputy ... 144, 45

LADIES' COLLEGE—Accounts for 1980 approved ... A82, 74

LA MARE DE CARTERET SCHOOLS—Partially Hearing Unit ... 651, 139

L'ANCRESSE COMMONS COUNCIL—Annual Grant ... 653, 139

LAND RECLAMATION at Longue Hougue Bay, St. Sampson's ... 657, 140

LEGISLATION COMMITTEE—Deputy W. Green and Mr. A. C. Riley re-
 elected members ... 139, 41

LES BEAUCAMPS SECONDARY SCHOOL—Music Stores and Practice	
Rooms	... 564, 116
LES LANDES, Vale—Foul Water Sewer—overspending ... 577, 118	
LES OBERLANDS,—Junction of, with Ville au Roi and Ruettes Brayes—	
Experimental Traffic System	... 13, 3
LIBERATION RELIGIOUS SERVICE COMMITTEE—	
Deputy F. Le Poidevin re-elected member	... 139, 41
1980 Annual Report (Appendix)	... after 261
LIFEBOAT COMMITTEE—Jurat E. J. Lainé, C.B.E., D.F.C., re-elected	
member	... 47, 14
LIGHT INDUSTRY—Interim Report of Sub-Committee ... 524, 111	
LONGUE HOUGUE BAY—Land Reclamation ... 657, 140	
LONGUE RUE HOUSE, Replacement of the Heating and Hot Water Systems 54, 16	

M

MATRIMONIAL CAUSES—(Costs and Fees) Ordinance, 1981, approved ... 508, 106	
MENTAL HEALTH SERVICES—Report for 1979 (Appendix) ... after 72	
MILK—	
Price paid to producers	... 278, 58
Prices	... 289, 58
(Retail Prices) (Guernsey) Order, 1981, laid before the States	... 469, 96

MOORING—

Charges (Amendment) Ordinance, 1981, approved	... 145, 45
Fees—Increase	... 106, 31

MOTOR VEHICLES—

and Road Traffic (Penalties) (Guernsey) Law, 1981, approved ...	507, 105
(International Circulation) (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved ...	507, 106
MUSEUM AND ART GALLERY—Education Wing ...	634, 130

N

NATIONAL WESTMINSTER JERSEY TRUST COMPANY (Bailiwick of Guernsey) Law, 1981, approved ...	506, 105
--	----------

O

ODEON CINEMA—Uses ...	453, 94
OIL POLLUTION—Costs of Prevention of, Amoco Cadiz ...	18, 4

ORDINANCE entitled—

Airport Fees (Amendment) Ordinance, 1981, approved ...	85, 28
Airport (Amendment) Ordinance, 1981, approved ...	677, 166
Alderney (Application of Legislation) (Airport) Ordinance, 1981, approved	678, 166
Bank Holidays (Royal Wedding) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved ...	319, 69
Criminal Appeal (Fees and Expenses) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ...	508, 106
Electoral Expenditure Ordinance, 1981, approved ...	677, 166
Elms and Dutch Elm Disease (Temporary Provisions) Ordinance, 1981, approved ...	145, 46
Elm Trees (Temporary Provisions) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ...	5, 3
Export of Tomatoes (Prohibition)——	
(Guernsey) Law, 1981 (Commencement) Ordinance, 1981, approved ...	85, 28
(Implementation) Ordinance, 1981, approved ...	86, 28
Family Allowances (Guernsey) Ordinance, 1981, approved ...	509, 107
Fishing (Amendment) Ordinance, 1981, approved ...	675, 165

ORDINANCE entitled—continued—

- Fort Le Marchant Rifle Range (Firing of Weapons on Sunday, 9th May, 1982) Ordinance, 1982, approved ... 675, 164
- Gambling (Betting) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 676, 165
- Hawkers and Non-Resident Traders (Guernsey) Law, 1980 (Commencement) Ordinance, 1981, approved ... 48, 15
- Matrimonial Causes (Costs and Fees) Ordinance, 1981, approved ... 508, 106
- Mooring Charges (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved ... 145, 45
- Motor Vehicles (International Circulation) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 507, 106
- People's Deputies (General Election) Ordinance, 1981, approved ... 677, 166
- People's Deputy (Saint Saviour) Election Ordinance, 1981, laid before the States ... 704, 169
- Pilotage (Amendment)—
- Ordinance, 1981, approved ... 145, 45
- (No. 2) Ordinance, 1981, approved ... 677, 166
- Poultry—
- and Hatching Eggs (Importation and Exportation) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 508, 106
- Carcases Importation (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 85, 27
- Carcases Importation (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1981, approved 420, 89
- Carcases Importation Ordinance, 1981, approved ... 508, 106
- Prison Administration (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved 48, 15
- Protection of Wild Birds (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 677, 165
- Road Traffic—
- (Compulsory Third-Party Insurance) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 507, 106
- (Parking Places) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 319, 69
- Sewerage (Maximum Expense for Connection of Drains with Public Sewer) Ordinance, 1981, approved ... 676, 165
- Social Insurance and Family Allowances (Reciprocal Agreement with Austria) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved ... 420, 89
- Traffic Offences (Fixed Penalties) (Amendment) Ordinance, 1981, approved 509, 107

ORDINANCE entitled—continued—

Vehicular Traffic—

(Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 509, 107

(Driving Test Fee) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ... 676, 165

Vessels and Speedboats (Compulsory Third-Party Insurance) (Variation of Cover) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved ... 676, 165

ORMERS—taking of ... 623, 129

OVERSEAS AID COMMITTEE—

Deputy R. J. Le Prevost re-elected member ... 139, 42

Accounts for 1980 approved ... A98, 74

Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B138, 158

Annual Report for 1980 ... 63, 232; 17, 51

P

PARKING DISC, New type of, and Increase of Penalties ... 48, 224; 15, 48

PARTIALLY HEARING UNIT at La Mare de Carteret ... 651, 139

PASSENGER TRANSPORT LICENSING AUTHORITY—

Conseiller R. J. Falla re-elected member ... 139, 42

Accounts for 1980 approved ... A98, 74

Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B138, 158

Annual Report (Appendix) ... after 312

PEOPLE'S DEPUTIES (General Election) Ordinance, 1981, approved ... 677, 166

PEOPLE'S DEPUTY (Saint Saviour) Election Ordinance, 1981, approved ... 704, 169

PHOTOGRAPHIC VERIBROM PROCESSOR for the Police Force, Purchase of ... 50, 15

PILOTAGE DUES—

(Amendment) (No. 2) Ordinance, 1981, approved ... 677, 166

Increase of ... 104, 655; 31, 140

POLICE COMMITTEE—

- Mr. R. E. Bougourd re-elected member and Deputy L. G. Corbin elected member to replace Mr. F. E. Stroobant ... 140, 42
- Accounts for 1980 (Guernsey and Alderney) approved ... A100, 122; 74, 75
- Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved (Guernsey and Alderney) ... B140, 176; 158, 160
- 1980 Annual Report in respect of the Police Force (Appendix) ... after 261
- 1980 Annual Report in respect of the Fire Brigade (Appendix) ... after 261
- 1980 Report of the Chief Officer of Police (Appendix) ... after 580
- Construction of Road Humps in Public Highways ... 608, 127
- Driving Test Fee Increase ... 543, 112
- Facsimile Transceivers for the Island Police Force ... 52, 16
- Junction of Ville-au-Roi with Les Oberlands and Ruettes Brayes—Experimental Traffic System ... 13, 3
- New Type of Parking Disc and Increase of Penalties ... 48, 224 15, 48
- Police Court Appeals—
- Law, 1939—Increase of Costs and Fees ... 520, 111
- (Amendment) Law, 1981, approved ... 638, 130
- Purchase of—
- Photographic Veribrom Processor for the Police Force ... 50, 15
- Portable X-Ray Unit for the Police Force ... 102, 31
- Replacement of Water Tender for the Fire Brigade ... 223, 606; 48, 126
- Weighbridge Traffic Signals Improvement—overspending ... 544, 113

POST OFFICE BOARD—

- Mr. N. R. H. J. Wheadon re-elected member ... 140, 42
- Accounts for 1980 approved ... A183, 75
- Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B228, 161
- Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1981 ... 39, 6
- 1980 Annual Report (Appendix) ... after 312

POST OFFICE—

- (Miscellaneous Amendments) Order, 1981 and (No. 2) Order, 1981, laid before the States ... 72, 580; 18, 118
- (Postal Order) (Amendment) (No. 2) Order, 1980, laid before the States ... 40, 7

and Hatching Eggs (Importation and Exportation) (Amendment) Ordinance, 1981, approved	<i>508, 106</i>
Carcases Importation (Amendment) Ordinance, 1981, approved	<i>85, 27</i>
Carcases Importation (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1981, approved	<i>420, 89</i>
Carcases Importation Ordinance, 1981, approved	<i>508, 106</i>

Deputy B. D. Lovell re-elected member	3, 2
Increase of Grant	665, 141

Extension to the Automatic Fire Alarm System 663, 141

Mr. P. J. H. Morgan elected to replace Mr. R. K. Howick	140, 42
Deputy H. B. Lancaster to replace Mr. R. E. Dorey	401, 86
Accounts for 1980 approved	A102, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved	B144, 158
1980 Annual Report (Appendix)	after 312
1980 Report of the Governor	after 345
Prison Administration (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved	48, 15
La Chaumiere Site	497, 100
New Prison Establishment	473, 98
Mrs. E. A. Thatcher—Increase of Ex-Gratia Pension	702, 169

Corporation Tax (Amendment) (Guernsey) Law, 1981, approved	675, 164
Criminal Justice (Attendance Centre) (Guernsey) Law, 1981, approved	506, 106
Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1981, approved	319, 69

PROJET DE LOI entitled—continued—

Electricity (Amendment) (Guernsey) Law, 1981, approved ...	47, 14
Firearms (Guernsey) Law, 1981, amended and approved ...	85, 27
Housing (Control of Occupation) (Extension) (Guernsey) Law, 1981, approved ...	505, 104
Income Tax (Amendment) (Guernsey) Law, 1981, approved ...	47, 15
Island Development (Amendment) (Guernsey) Law, 1981, approved ...	506, 104
Motor Vehicles and Road Traffic (Penalties) (Guernsey) Law, 1981, approved ...	507, 105
National Westminster Jersey Trust Company (Bailiwick of Guernsey) Law, 1981, approved ...	506, 105
Police Court Appeals (Amendment) Law, 1981, approved ...	638, 130
Social Insurance—	
(Amendment) (Guernsey) Law, 1981, approved ...	47, 14
(Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1981, approved ...	266, 57
Summary Offences (Bailiwick of Guernsey) Law, 1981, approved ...	507, 105

PROTECTION of Wild Birds (Amendment) Ordinance, 1981, approved ...	677, 165
--	----------

PUBLIC ASSISTANCE AUTHORITY—CENTRAL OUTDOOR
ASSISTANCE BOARD—

Accounts for 1980 approved ...	A104, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ...	B146, 159
1980 Annual Report ...	after 345

PAROCHIAL OUTDOOR ASSISTANCE BOARD—

St. Peter Port—

Mrs. E. Glass re-elected member ...	140, 43
Deputy Mrs. I. Pouteaux elected President to replace Mr. G. R. Long	140, 43

St. Sampson—

Mr. A. W. Jean re-elected member ...	140, 43
--------------------------------------	---------

PAROCHIAL OUTDOOR ASSISTANCE BOARD—continued—

Vale—

Mr. D. D. Mechem re-elected member ... 140, 43

Castel—

Mr. R. E. Dorey re-elected member ... 140, 43

St. Saviour—

Deputy L. L. Guille re-elected member ... 140, 43

St. Peter-in-the-Wood—

Mr. N. Le Messurier re-elected President ... 140, 43

Mr. R. C. Langlois elected member to replace Mr. P. T. Bourgaize ... 140, 43

Torteval—

Mr. N. J. Brehaut re-elected President ... 140, 43

Mr. J. T. Langlois re-elected member ... 140, 43

Forest—

Brigadier J. H. M. Hackett, D.S.O., O.B.E., elected member to replace

Mr. F. Le B. Heaume ... 140, 43

St. Martin—

Mr. H. Borne re-elected member ... 140, 43

St. Andrew—

Mr. T. J. Hibbs re-elected President ... 140, 43

Mr. T. J. Hibbs re-elected member ... 140, 43

St. Peter Port—

Mr. A. J. Le Patourel elected member to replace Deputy Mrs. I.

Pouteaux ... 312, 60

Forest—

Mr. R. A. Brouard elected member to replace Mr. F. Le B. Heaume 312, 60

PUBLIC THOROUGHFARES COMMITTEE—

Deputy L. L. Guille and Mr. W. P. Girard re-elected members and Mr.

P. J. H. Morgan elected member to replace Mr. E. J. de Garis ... 142, 44

Accounts for 1980 approved	A106,	75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved	B148,	159
1980 Annual Report (Appendix)	after	261
Airport to Bas Courtils Foul Water Sewer	123,	34
Culverting a Stream and Road Widening at Barras Lane, Vale	70,	18
Foul Water Drainage—connection of Individual Properties to Public Sewers	566,	116
Foul Water Sewer—								
at Les Landes, Vale—Overspending	577,	118
in Rue des Marais, Vale	638,	131
Rebuilding Rue des Haizes, Vale	467,	96
BLIC TRANSPORT—Emergency Service	43,	11

R

Deputy M. W. Torode and Mrs. I. E. Blackwell re-elected members	...	142, 44
Accounts for 1980 approved	...	A110, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved	...	B154, 159
1980 Annual Report (Appendix)	...	after 125
Beau Sejour Leisure Centre—		
Accounts for 1980 approved	...	A190, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved	...	B230, 161
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1981	...	39, 6
Concourse and Kitchen Facilities	...	115, 33
Energy Conservation	...	555, 115
Fort Le Marchant Rifle Range—1982 Commonwealth Shooting Federation (European Division) Championships		
	...	553, 114
NOVATION AND SUBDIVISION OF PROPERTIES	...	274, 57

ROAD TRAFFIC—

(Compulsory Third-Party Insurance) (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved 507, 106
(Parking Places) (Amendment) Ordinance, 1981, approved 316, 69
Traffic Offences (Fixed Penalties) (Amendment) Ordinance, 1981, approved	509, 107
Vehicular Traffic (Amendment) Ordinance, 1981, approved 509, 107

ROYAL COURT FUND—Increase of Annual Appropriation 152, 46
---	----------------

ROYAL COURT HOUSE—Extensions and Alterations 334, 70
--	----------------

RUETTES BRAYES, Junction of with Ville au Roi and Les Oberlands— Experimental Traffic System 13, 3
---	--------------

S

SCHOOL CHILDREN—Charges for the Transport of 245, 51
--	----------------

SEA FISHERIES COMMITTEE—

Mr. F. H. Balleine re-elected member and Mr. P. J. H. Morgan elected member to replace Conseiller R. J. Ozanne 142, 44
Deputy L. S. Ogier elected as member to replace the late Conseiller T. D. Ogier 505, 104
Accounts for 1980 approved A112, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved B158, 159
1980 Annual Report (Appendix) after 312
Allocation to Fisheries Loans Scheme 611, 129
Taking of Ormers 623, 129

SEWAGE EMPTYING VEHICLES 228, 50
--------------------------	----------------

SEWERAGE (Maximum Expense for Connection of Drains with Public Sewer) Ordinance, 1981, approved 676, 165
--	-----------------

SHOOTING—Fort Le Marchant Rifle Range—1982 Commonwealth Shooting Federation (European Division) Championships ... 553, 114

SOCIAL INSURANCE—

(Amendment) (Guernsey) Law, 1981, Projet de Loi approved ... 47, 14
 (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1981, Projet de Loi approved ... 267, 57
 (Classification) (Amendment) (Guernsey) Regulations, 1981, laid before the States ... 668, 142
 (Contributions) (Amendment) (Guernsey) Regulations, 1981, laid before the States ... 345, 72
 (Contributions) (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Regulations, 1981, laid before the States ... 668, 142
 and Family Allowances (Reciprocal Agreement with Austria) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved ... 420, 89
 (Increase of Benefit) (Guernsey) Regulations, 1981, laid before the States 668, 142
 Supplementary Benefit, Family Allowances Pharmaceutical Service and Christmas Bonus ... 402, 86
 (Unemployment, Sickness and Invalidity Benefit) (Amendment) (Guernsey) Regulations, 1981, laid before the States ... 312, 61

STAMPS—Alderney Issues ... 536, 103

STATES MEMBERS—Payments to and Electoral Expenses ... 509, 107

ST. PETER PORT SECONDARY SCHOOL—Conversion of Classrooms to Laboratory ... 35, 5

SUMMARY OFFENCES (Bailiwick of Guernsey) Law, 1981, approved ... 507, 105

SWISSVILLE CHILDREN'S HOME—Roof Repairs, Improved Staff Accommodation and Central Heating and New Electrical Installations ... 299, 59

T

TELECOMMUNICATIONS BOARD—

Conseiller W. J. Rowe and Deputy G. G. Le Cocq re-elected members ... 143, 44
 Accounts for 1980 approved ... A197, 75
 Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ... B234, 161
 Messrs. Turquands, Barton, Mayhew and Co. appointed Auditors for 1981 39, 7
 1980 Annual Report (Appendix) ... after 312

TOURIST COMMITTEE—

Mr. G. R. Long and Mr. F. E. Stroobant re-elected members and Deputy Miss V. J. Renouf elected member to replace Deputy W. Green ...	143, 44
Accounts for 1980 approved ...	A114, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ...	B160, 159
Golf Course—Accounts for 1980 (Appendix) ...	A224
1980 Annual Report (Appendix) ...	after 261
Cost of Additional Advertising ...	298, 58

TRAFFIC—Offences (Fixed Penalties) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ...	509, 107
---	----------

U

UNEMPLOYMENT—Amongst Juveniles ...	628, 129
------------------------------------	----------

V

VEHICULAR TRAFFIC—

(Amendment) Ordinance, 1981, approved ...	509, 107
(Driving Test Fee) (Amendment) Ordinance, 1981, approved ...	676, 165

VESSELS AND SPEEDBOATS—

(Compulsory Third Party Insurance) (Variation of Cover) (Guernsey) Ordinance, 1981, approved ...	676, 165
Increase in Minimum Third Party Insurance Cover ...	548, 113

VILLE AU ROI—Junction of with Les Oberlands and Ruettes Brayes—

Experimental Traffic System ...	13, 3
---------------------------------	-------

W

WATER BOARD—

Conseiller W. J. Rowe re-elected President and Messrs. H. A. Collas and A. O. Hamon re-elected members	143, 45
Accounts for 1980 approved	A205, 75
Budget for 1982 and Revised Budget Estimate for 1981 approved ...	B236, 161
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1981 ...	39, 7
1980 Annual Report (Appendix)	after 261

WEIGHBRIDGE—Traffic Signals—overspending on Improvements ...	544, 113
--	----------

X

X-RAY UNIT, Purchase of a Portable, for the Police Force	102, 31
---	---------